

# ANCHA



AGENCIA NOTICIOSA CHILENA ANTIFASCISTA



CON LA UNIDAD Y LA LUCHA, LA **R**ESISTENCIA VENCERA

No 61

Mayo 1981

2f, 50¢

## La educación superior sumida a la ley de la oferta y de la demanda y al control fascista

por Susaña F.

La ley General de Universidades es un eslabón más en el modelo económico, político y social que completa el proceso de reforma educacional iniciado con la municipalización de la enseñanza básica. A virtud de esta última el tipo de educación primaria que se impartirá a los niños de Las Condes y a los de San Miguel tendrá muy poco en común. La educación pasa a depender del mercado: los que tienen menos no pueden comprar.

Con la nueva ley de universidades pasa lo mismo. La educación se hace cada vez más clasista, menos democrática, quien quiera estudiar y ser "alguien" debe pagar, y quienes pueden pagarse la educación hoy en Chile no son precisamente los hijos de obreros y de campesinos. Los hijos de las clases medias podrán elegir, a lo más, carreras de segunda o tercera categoría endeudándose y comprometiéndose a través de los créditos otorgados ya sea por el Estado o por empresas particulares.

La nueva ley tiende también a desmo-

vilizar al estudiantado, y al profesorado, a sectorizarlo, a diferenciarlo cada vez más. La Junta militar no oculta el gran miedo que tiene a las luchas de los sectores que oprime y que explota, y reconoce que en las universidades hay un caldo de cultivo que es necesario controlar, dirigir y eliminar para evitar el surgimiento de "extremismos" que pudieran poner en peligro la "estabilidad, el orden público y las buenas costumbres", todo lo que se hace en la más negra represión económica, política, moral, intelectual...

El Decreto con Fuerza de Ley No. 1 regula los siguientes aspectos: a) principios generales sobre las universidades, fines, actividad y autonomía, b) sistema de títulos y grados y c) creación y funcionamiento de nuevas universidades.

### a) Fines y autonomía universitarios

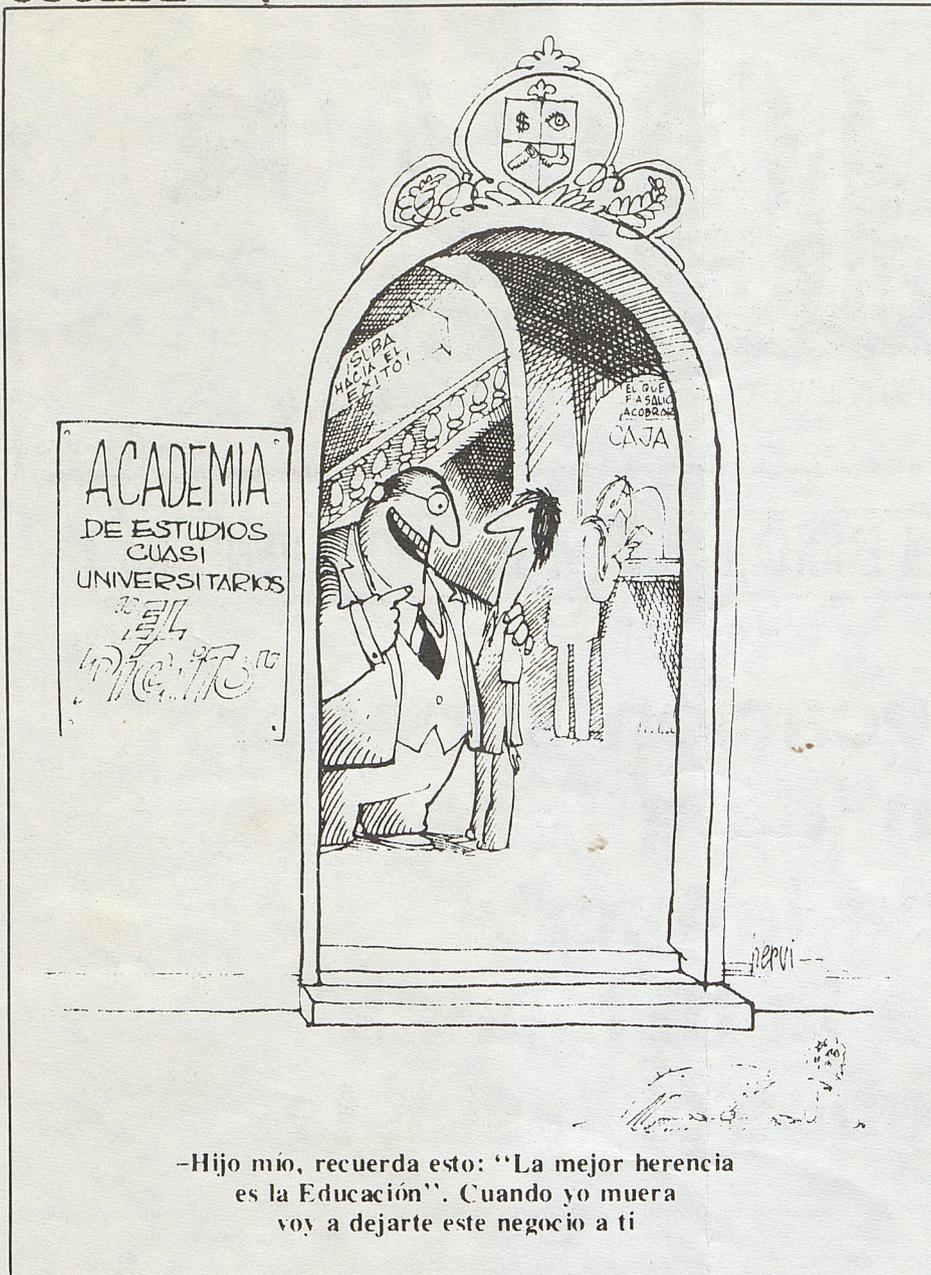
La ley define a la Universidad como una institución de educación superior, de investigación, raciocinio y cultura,

cuya función fundamental es atender adecuadamente los intereses y necesidades del país al más alto nivel.

Esta definición es absolutamente demagógica pues, primeramente de la investigación ni se habla, la existencia del raciocinio y la cultura no tiene sentido si no es crítico. Lo que está implícito es que la misión fundamental es la reproducción y mantención del sistema.

En cuanto a la **autonomía universitaria** la ley la acepta referida a lo académico, lo económico y lo administrativo, aclarando que ésta no autoriza inmunidades territoriales ni privilegios especiales, tampoco amparar o fomentar acciones o conductas destinadas a propagar, directa o indirectamente, tendencias políticas partidarias. La ley expresamente establece la exclusión del adoctrinamiento ideológico y político, entendiéndose por tal la enseñanza y difusión que excedan los comunes términos de la información objetiva y de la discusión razonada en las que se señalen las ven-

4 P 885-1/A



-Hijo mío, recuerda esto: "La mejor herencia es la Educación". Cuando yo muera voy a dejarte este negocio a ti

tajas y las objeciones más conocidas a sistemas, doctrinas o puntos de vista. Información objetiva y discusión razonada significan para la Junta Militar transmitir las ideas fascistas que no alteren "su orden", significan formar profesionales serviles y útiles al sistema.

Se habla de autonomía universitaria pese a que el Ministerio de Educación tiene facultades omnímodas de fiscalización, autorizándosele para cancelar la personalidad jurídica a las universidades. Tampoco se precisa quién o quienes son los depositarios de esa autonomía. Se supone que es el gobierno universitario, pero como ni los estudiantes ni los funcionarios pueden participar en la elección de las autoridades, esta autonomía la ejercerán los rectores militares.

### b) Normas sobre títulos y grados

Se dispone que sólo a las universidades y en forma exclusiva corresponde otorgar los grados académicos de licenciado, magister y doctor. Los títulos profesionales incluidos en esta situación son enumerados expresamente y son los siguientes: abogado, arquitecto, bioquímico, cirujano dentista, ingeniero agrónomo, ingeniero civil, ingeniero comercial, ingeniero forestal, médico, cirujano, médico veterinario, sicólogo y químico farmacéutico.

Todos los demás títulos profesionales podrán otorgarlos otras instituciones o las universidades.

En estas doce carreras están excluidas las denominadas humanistas y científicas, aq ellas que como sociolo-

gía, economía y otras que puedan inducir al individuo al cuestionamiento de la sociedad o que puedan inducir a perder la "objetividad" de que habla el gobierno fascista.

Está considerada la carrera de veterinario y no la de profesor o periodista. De la medicina, sólo está considerada la cirugía, etc.

Habrà por lo tanto carreras y profesionales de primera, segunda y tercera categoría.

### C) Creación y disolución de universidades

La ley señala que "podrán crearse universidades, las que podrán constituirse como persona jurídica de derecho privado sin fines de lucro", o sea que cualquiera puede crear una universidad redactando una escritura con sus estatutos. La personalidad jurídica se considera adquirida por el sólo hecho de llevarse los estatutos al Ministerio de Educación que no puede negarla. Pero, en los próximos 5 años el funcionamiento de nuevas universidades debe ser autorizado por el Ministerio del Interior que lo hará sólo si a su juicio no se atenta contra el orden público o la seguridad nacional.

El Ministro del Interior Sergio Fernandez al preguntársele con qué criterio se aplicaría esta medida respondió: "Tal como se ha señalado, estamos en un período donde se requieren atención y atribuciones excepcionales y que en este caso apuntan a evitar que colectividades político partidistas, especialmente marxistas pudieran encontrar a través de la creación de universidades un centro de actividades disolventes para el avance hacia la vigencia plena de la nueva democracia".

La ley de facultades extraordinarias a los rectores militares para reestructurar las universidades. En virtud de estas facultades pueden despedir personal, expulsar estudiantes, suprimir carreras o dividir las para separar las "rentables" de las que no lo son y que se irán reduciendo o desaparecerán. El Ministro de educación, Alfredo Prieto señaló con respecto a la exigencia de racionalización de las actuales universidades: creemos que hay universidades que han llegado a un crecimiento tal que las ha hecho de difícil manejo, lo que las hace bien miradas por aquellos que desean desnaturalizarla y luego instrumentalizar con fines políticos.

Para "asegurar la seriedad académica" de las universidades que se creen, la ley exige que estas escojan una universidad ya existente (cualquiera) para que tenga el carácter de "examinadora" durante un mínimo de 5 años. Los exámenes deber rendirse ante comisiones mixtas de ambas universidades.

Hay que tener presente que las universidades pueden obtener financiamiento de las empresas y que estas

mismas pueden crear nuevas universidades y pedir a los profesores financiados por ellas mismas que tomen exámenes a los alumnos de sus universidades.

La disolución de una universidad puede ser decretada si a juicio del Ministro de Educación no cumple con sus fines, realiza actividades contrarias a las leyes, al orden público, a las buenas costumbres, a la moral o a la seguridad nacional, o si incurre en infracciones graves a sus propios estatutos.

## D) Financiamiento universitario

En cuanto a las matrículas, se conserve el sistema vigente en que los alumnos pagan el costo de la enseñanza que reciben. Se crea un sistema de créditos a largo plazo y con bajo intereses para los sectores de más bajos ingresos y también un sistema de becas para los más necesitados. Como los préstamos pueden ser acordados tanto por el Estado como por los particulares, los alumnos, una vez obtenido el título se verán obligados a trabajar incondicionalmente y por varios años para la insti-

tución que acordó el préstamo. Es el simple sistema de comprar cerebros a plazo y a bajo precio.

El aporte estatal que se hacía en forma directa y principalmente a las universidades estatales, ahora se hará en parte (no precisada) indirectamente en proporción al número de alumnos matriculados que figuren entre los 20 mil mejores resultados de la prueba de aptitud académica. Naturalmente entre los 20 mil primeros alumnos se entrarán con facilidad los que vienen de colegios privados y sin duda alguna habrá muy pocos provenientes de liceos especialmente de provincias. Se crearán así superelites y superuniversidades donde estarán los privilegiados económicos y en cuanto a la educación. Todo esto en perjuicio de las grandes mayorías. De esos centros saldrán los esclarecidos hombres de gobierno, tecnócratas con un prestigio y rango que no admitirá discusión.

Con este sistema se pretende arrebatarse a la enseñanza estatal el grueso del financiamiento para pasarlo a la enseñanza privada.

La nueva legislación excluye a los profesores de la escala única de remuneraciones, cada universidad o instituto puede pactar "libremente" las remuneraciones con su personal. Con esto se intenta también desmovilizar al gremio de profesores ya que no tendrán en común y en el mismo grado el problema de la reivindicación profesional y económica. Habrá algunos privilegiados, algunos aspirantes a llegar a serlos y a la inmensa mayoría será aún más explotada, los patrones no serán los mismos, las reivindicaciones serán sentidas en forma más individual. No será una lucha contra el Estado sino contra muchos empleadores privados.

El futuro de la universidad y las disposiciones que han tomado los fascistas tienen que ver con el proyecto de sociedad que quieren implantar entre 5 y 10 años plazo. Una sociedad altamente jerarquizada en función del dinero, individualista, tecnocrática, dirigida por una elite intelectual tras la cual actúan los grandes intereses económicos y políticos que temen la crítica, el cuestionamiento y que recurren a la represión para ahogarlos en un estéril esfuerzo por evitar lo inevitable, la rebelión.

## Sobre la mujer

El 8 de marzo de 1857, miles y miles de obreras salieron a las calles de Nueva York, manifestando su descontento por las condiciones insoportables de trabajo, por los salarios de hambre y contra la jornada de trabajo de 12 horas. Ellas fueron brutalmente reprimidas. 51 años más tarde, el 8 de marzo de 1908, decenas de miles de mujeres de la industria del vestuario abandonan sus puestos de trabajo. Ellas se unen a las madres emigrantes de los barrios populares vecinos y a militantes socialistas para protestar nuevamente por la abolición del trabajo de los niños, la disminución de la jornada laboral y por mejores condiciones de trabajo. En homenaje a estas valientes combatientes y para hacer resaltar la lucha de la mujer proletaria contra la explotación capitalista, en la Segunda Conferencia Nacional Socialista realizada en 1910 y a iniciativa de la dirigente obrera alemana, Clara Zetkin, el 8 de marzo es instituido día internacional de la mujer.

En Chile, la junta militar fascista ha provocado una gran regresión en todos los aspectos y el problema de la emancipación de la mujer por no ser algo aislado, no constituye la excepción.

La concepción que la junta militar fascista tiene de la familia y del papel de la mujer en ella, tiende a acrecentar aún más la discriminación de la mujer, lo

que queda claramente establecido con la creación de la Secretaría Nacional de la Mujer. Los fascistas opinan que: "La creación de la Secretaría Nacional de la Mujer ha tenido por objetivo abrir un cauce de participación para las voluntarias, debidamente capacitadas y dispuestas a colaborar con el gobierno en las tareas de la reconstrucción. Pero al mismo tiempo desea hacer de este organismo un centro de estudio capaz de formular políticas culturales, inspiradas en los principios de Gobierno, que conduzcan a una auténtica dignificación de la mujer, no ya en el sentido habitual de RECONOCIMIENTO de su CAPACIDAD, sino en el sentido más profundo de exaltar el valor humano y social de las FUNCIONES FEMENINAS". Hipocritamente los gorilas proclaman: "El respeto a la mujer ha sido característica tradicional de la verdadera hombría. Y los hombres de armas seremos los primeros en respetar y exigir respeto para todas las mujeres de Chile." Sin embargo, estos señores de armas no han tenido ningún escrúpulo en detener a mujeres embarazadas, llevándolas a casas de torturas con sus niños, torturándolas y violándolas.

La grave crisis económica, el permanente desempleo, hambre y miseria; la educación retrógrada y elitista; las precarias condiciones sanitarias, el hacina-

miento causados de grandes epidemias; los deficientes medios de salud son algunos puntos que nos dan una idea de la gran explotación que hoy día sufre el pueblo chileno y en la cual la mujer es afectada directamente. Condicionada por la sociedad burguesa a desempeñar papeles secundarios, a recibir una educación inferior, son ellas las primeras que pierden el trabajo remunerado fuera del hogar.

Como es sabido, el sistema capitalista trate de aprovechar al máximo la mano de obra barata y para ello, no encuentra nada mejor que emplear cuando le conviene, a la mujer en trabajos de menor calificación y por supuesto, con una remuneración inferior. Pero la mujer trabajadora vive la opresión y explotación no sólo cuando tiene un trabajo remunerado, sino también la dueña de casa que inconcientemente sufre un servicio social inexistente en forma gratuita. La dueña de casa, en realidad sirve a la clase dominante para esconder una masa de desocupación femenina.

Debido a esta situación de doble explotación, las mujeres encierran un inmenso espíritu de lucha que puede traducirse en un gran fuerza revolucionaria. Hay innumerables ejemplos que lo demuestran. Específicamente en Chile, la mujer desde los años 60 y especialmente durante la UP se organiza en Centros de Madres, participa en las Juntas de Vecinos como también en las JAPs (Junta de Abastecimientos y Precios) que eran organismos encargados de distribuir los alimentos, comienza también a participar políticamente, pero en forma muy limitada. El



gobierno de la UP crea el "Ministerio de la Familia", tratando por medio de este organismo de solucionar por arriba algunas reivindicaciones de la mujer. De esta manera, por supuesto, mantuvo la discriminación y opresión de la mujer.

Más tarde, después del golpe de Estado fascista, las mujeres organizan Comedores Populares viendo en ello una manera de paliar la cesantía, crean bolsas de trabajo, participan activa-

mente en huelgas en las fábricas, se organizan en las poblaciones. Múltiples manifestaciones y huelgas de hambre de centenares de mujeres, reclamando a los fascistas información sobre sus familiares desaparecidos. En fin, estos son solo algunos ejemplos.

La mujer trabajadora va comprendiendo que la opresión que vive en la sociedad y en la familiar proviene del mismo mecanismo de explotación capi-

talista. La experiencia nos ha demostrado que los gobiernos aunque se disfrazen de democráticos, traen a nuestra familia y al pueblo, hambre, desocupación y represión y por lo tanto, la lucha por la emancipación de la mujer debe formar parte de la lucha por la liberación del proletariado.

No debemos hacernos ilusiones que el problema de la discriminación de la mujer va a ser solucionado por el sistema capitalista, durante el cual a través de una lucha organizada se podrán conseguir diversas reivindicaciones. Sin perder de vista que una condición necesaria para la verdadera emancipación de la mujer es la liberación del pueblo chileno, concretamente hoy día, para avanzar, las masas femeninas en la lucha por sus propias reivindicaciones, deber unirse activamente a la lucha general de nuestro pueblo la que debe apuntar hacia el derrocamiento de la dictadura fascista, la expulsión definitiva del imperialismo norteamericano o de cualquier otro imperialismo y por la instauración de un gobierno democrático popular.

## Cambios en ANCHA

Como los lectores lo habrán notado, en los últimos tiempos ANCHA ha efectuado varios cambios, ampliando las contribuciones de los lectores, transformando ANCHA en una tribuna abierta al debate y en un importante apoyo al trabajo de solidaridad con la lucha antidictatorial en Chile, así como un instrumento por la unidad de las fuerzas antifascista.

Ahora nos vemos en la necesidad de efectuar otros cambios, esta vez negativos, pues a causa de problemas económicos no podremos seguir publicando el boletín mensualmente, como lo venimos haciendo desde hace casi 6 años. De ahora en adelante ANCHA será editada cada dos meses. Por otro lado, al menos momentáneamente, no podremos seguir editando la edición en inglés,

estamos estudiando una posibilidad de reproducir al menos algunos artículos en inglés. Por otro lado mantendremos las ediciones en español y francés cada dos meses y la edición en alemán trimestral.

Estos cambios nos obligan también a transformar, de cierta manera, el contenido de ANCHA. Las noticias serán reducidas al mínimo, dando más cabida a artículos de análisis y opiniones. Por supuesto la orientación general de ANCHA será la misma.

Además ANCHA publicará dos veces al año números especiales dedicados completamente a un tema (como fue el N° dedicado a la prensa clandestina en Chile, del cual aún hay ejemplares disponibles en español, francés e inglés). En estos momentos ya estamos preparando números especiales sobre la Educación en Chile y sobre La Mujer. Más adelante tenemos pensado publicar números especiales dedicados a: los problemas del exilio, la economía en Chile,

la Salud, los sindicatos, los mapuches, la represión, etc. Hacemos un llamado a todos los lectores a colaborar en estos números especiales, enviándonos ideas, notas, artículos o documentos sobre estos u otros temas.

Insistimos también a los lectores en la necesidad de participar más activamente en la confección y difusión de ANCHA enviando artículos, notas, poesías, cartas, dibujos, etc. es necesario que cada lector sea un corresponsal de ANCHA.

Por último queremos insistir en solicitar apoyo económico para la distribución de ANCHA, pues la distribución de ANCHA en los cinco continentes, tiene un costo de correos sumamente elevado, además queremos aumentar el despacho de ANCHA hacia Chile, para lo cual necesitamos el apoyo económico de los lectores.

!Despleguemos la iniciativa y apoyemos ANCHA tanto con material para su publicación como económicamente para su mayor difusión!

## Seguridad social: los fascistas autorizan por 100 años a los grandes empresarios para que aumenten sus ganancias con los fondos de los trabajadores

El Diario Oficial está publicando las primeras autorizaciones para que comiencen a operar las sociedades llamadas "Administradoras de Fondos de Pensiones". Demás está explicar que los

"fondos de pensiones" son el ahorro obligado de los trabajadores para financiar sus jubilaciones y otras prestaciones, y que los "administradores" serán los que se beneficiarán directa o

indirectamente con ellos.

El Mercurio calcula que la administración de estos fondos dará utilidades de alrededor de un millón de dólares al año. Pero las verdaderas ganancias no apa-

recen como tales en los balances, éstas se ocultan tras los sueldos parados a los administradores, como servicios u honorarios remunerados a terceros, como precio de compra de esto o de lo otro en que los administradores "invierten", etc.

Recordemos que los fascistas hicieron toda una campaña demagógica diciendo que la amplia libertad para constituir estas sociedades (poco capital que podrían reunir pocas personas) permitiría a los trabajadores mismos administrar sus propios ahorros.

Veamos a quienes benefician las primeras autorizaciones que la Superintendencia se precipita a otorgar generosamente por 100 años: a la sociedad llamada "Santa María" y ¿quién se oculta tras un nombre tan "santo" y tan "virginal"? Miguel Schweitzer, ministro

de Pinochet y otros personajes reaccionarios representantes de las empresas del grupo del Banco de Chile, o sea el monopolio de mayor embergadura en nuestro país.

Otra de las primeras autorizaciones fue dada e la administradora llamada "Habitat", formada por los socios afiliados a la Cámara Chilena de la Construcción. Esto nos debe hacer reflexionar: ¿por qué los grandes empresarios de la construcción que no manifiestan mayor interés en invertir en su propia actividad (todo el mundo sabe que es una de las más deprimidas y en la que hay más desempleo), se interesan en cambio en "administrar" los fondos de modestos trabajadores?

Es evidente que ven en estas "administradoras" ganancias sin mayores riesgos.

Este es el verdadero sentido de la reforma previsional de Pinochet, hacer pasar a manos de los grandes monopolios fondos que pueden ser tan importantes como los del presupuesto de la nación.

Esto quiere decir que los monopolios, no sólo obtienen ganancias explotando directamente a los trabajadores, sino que las obtienen también por variadas formas indirectas, entre ellas especulando con sus ahorros de toda una vida. Ayer estos monopolios con la autorización del gobierno fascista crearon el negociado de las "financieras" con las que, tras un período en que intentaron presentarlas como la última maravilla financiera estafaron a miles de ahorrantes. Ahora se empeñan en levantar estas "administradoras de fondos" que pueden terminar de la misma manera.

## El gigante dormido

(Reproducimos a continuación un Editorial de la Revista APSI, publicada en Chile)

La imagen del título pertenece a uno de los dirigentes de los trabajadores de la industria Panal, que recién terminan un largo conflicto con su empresa y también con el Plan Laboral. Para ese dirigente, la huelga de Panal tuvo dos etapas: una primera en que se disputaba con los empresarios conquistas de tipo salarial, y una segunda, en la que — después de ver que esa lucha estaba perdida — la asamblea de trabajadores resolvió convertir su conflicto en una denuncia viva del Plan Laboral aplicado por el gobierno.

El objetivo: despertar a ese **gigante dormido**, que son los trabajadores chilenos, para que, desperazándose de un largo sueño, tomen conciencia de lo mucho que los perjudica la legislación laboral vigente. Para ellos sacrificaron durante dos meses sus ingresos, interrumpieron sus beneficios previsionales por el mismo lapso, perdieron garantías que la propia empresa les ofreció y desafiaron la presencia policial frente a

la industria y en cada una de las salidas que realizaron para difundir su conflicto.

El resultado es una derrota económica respecto de las condiciones que tenían aun antes del conflicto. Más allá de eso, ganaron en unidad y en la representatividad y legitimación de sus dirigentes; ganaron en la solidaridad que recibieron de Chile y el exterior; ganaron en conciencia respecto de las características de la legislación laboral vigente. Pero lo que aparece como más importante, es que ganaron el derecho de dar un alfilerazo significativo a ese gigante dormido. Fueron los primeros en señalar que era posible enfrentar a los patrones; que era posible la unidad de los trabajadores a pesar del soplonaje y del temor; que era posible iniciar un nuevo camino.

Pero ese camino es aún muy largo y los obstáculos muy poderosos. Mientras hay un pequeño Panal, un poderoso modelo socioeconómico — que en lo sindical se expresa en el Plan Laboral — sigue avanzando en forma acelerada en todos los frentes de las llamadas **modernizaciones**.

No obstante, junto con avanzar — sus impulsores lo saben, de allí su prisa — el modelo se va desgastando. Va desnudando con mayor evidencia su carácter elitista y la cuota de fuerza necesaria para imponerlo.

Otros ejemplos, como los ocurridos en planteles universitarios, revelan que hay otras formas de despertar al gigante. Cuando algunos estudiantes de la Universidad Santa María se rebelaron contra medidas nitidamente arbitrarias, lograron el respaldo de la gran mayoría de la universidad para defender sus derechos universitarios. Y hoy, en esa universidad, no es sólo la voz del Rector delegado la que escucha la prensa y la sociedad toda.

Cuando los estudiantes del Campus Macul de la Universidad de Chile pudieron personalizar la represión que diariamente sufren dentro del recinto académico, en un organismo con sujetos determinados y reales, lograron desarrollar un movimiento masivo y de raíces más profundas para enfrentar a un objetivo tangible y plantear con fuerza a las autoridades universitarias la necesidad de un diálogo para detener la acción represiva.

En estas luchas, de apariencias tan disímiles, los estudiantes han encontrado también la comprensión de otros sectores de la universidad.

Así, lentamente, con un ritmo incomparable a la velocidad con que se quiere implantar el programa de gobierno, pero con una profundidad mucho mayor que la de éste, los estudiantes y los trabajadores van dando alfilerazos a ese **gigante dormido**.

## Paris: actividades solidarias

El Colectivo de mujeres chilenas exiliadas en París realizó una gran campaña que culminó en un mitin en el Senado francés el 9 de Marzo pasado. El 11 de Marzo se realizó una importante manifestación frente a la embajada chilena para manifestar el rechazo a la nueva constitución y a la farsa de Pinochet.

Por otro lado, a nivel estudiantil, se constituyó el Comité de Estudiantes Latinoamericanos de la UNIVERSIDAD PARIS VIII, que inició sus actividades con un importante mitin de solidaridad con el pueblo salvadoreño.

Los estudiantes chilenos de París, han venido realizando varias reuniones hasta fundar la Unión de Estudiantes Chilenos en Francia. Esta unión de estudiantes tiene como objetivos el dar a conocer todas las informaciones relacionadas con la educación y el movimiento estudiantil en

Chile; implementar formas de ligazon entre los estudiantes chilenos en el exterior y solidariza con los estudiantes que luchan en Chile. En el espíritu de los participantes ha existido acuerdo en el carácter amplio, democrático y unitario que debe tener la asociación, abierta a todos los estudiantes chilenos antifascistas.

El Comité de Solidaridad con el pueblo chileno editó un folleto y realizó un debate a fines de Marzo sobre la nueva constitución.

## El asesino vuelve al lugar del crimen

Pinochet, a los 7 años y medio después de haber asesinado a Allende en la Moneda (casa de gobierno) se instaló oficialmente en la Moneda como "nuevo presidente".

La dictadura chilena, en los últimos años viene haciendo enormes esfuerzos por institucionalizar su tiranía, por darle una apariencia "democrática", pero, como dice el refrán, "aunque la mona se vista de seda, mona queda", la dictadura de Pinochet sigue siendo una feroz tiranía.



Para el pueblo chileno nada ha cambiado, sino es para peor. La nueva constitución legaliza la dictadura. Pero a nivel internacional, Pinochet pretende disminuir la campaña en su contra, mostrando al mundo su nueva "legalidad".

El 11 de Marzo, día en que Pinochet volvió a La Moneda, en todo el mundo se realizaron importantes manifestaciones de repudio, muchas de ellas frente a las embajadas de Chile.

Pinochet inició su "nuevo periodo" propogando por seis meses más el estado de sitio en todo el territorio nacional, desatando una enorme represión como informamos en este mismo número de ANCHA. De todas maneras, aunque cuente con el apoyo de Reagan y de la burguesía nacional e internacional, la dictadura de Pinochet no logrará frenar la historia, y aunque mucho daño haga, pagará cada uno de sus crímenes, como todos los reaccionarios del mundo.

## Recrudescimiento de la represión

Un abierto recrudescimiento de la represión se ha manifestado en Chile como respuesta a las últimas movilizaciones y luchas de las masas en el país.

La situación angustiosa de miles de familias sin casa, llevó a algunos grupos de pobladores a "tomarse" varias iglesias en Santiago y también la Embajada de Suecia por algunas horas, como protesta por su situación. Por otra parte, los estudiantes, como una forme de llamar la atención internacional sobre la política de destrucción del concepto de Estado Docente, que lleva a cabo la dictadura de Pinochet, se "tomaron" también, la Embajada de Francia por algunas horas. Otro grupo de jóvenes ocupó el local de la Confederación de Trabajadores del Cobre, para protestar por la negativa del gobierno a las peticiones de regreso de los exilados. En la Penitenciería de Santiago, los presos políticos hicieron manifestaciones de solidaridad contra los castigos injustos aplicados a otros compañeros de prisión.

La respuesta de la dictadura ha sido el encarcelamiento y la relegación para los dirigentes poblacionales y estudiantiles, la amenaza directa a la jerarquía eclesiástica de pasar por encima de ella e intervenir al interior de las iglesias para expulsar y detener a los grupos que en el futuro se refugien en ellas para expresar sus reivindicaciones y protestas, sea por medio de "tomas" sea por medio de huelgas de hambre. En el caso de los presos políticos, que se encontraban agrupados en la calle 5 de la Penitenciería, han sido dispersados en diversas cárceles del país y asimilados a delincuentes comunes, desconociendo acuerdos con la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas.

Reproducimos a continuación un extracto del llamado a ACCIÓN URGENTE, lanzado por Amnesty International en relación a este caso:

ACCIÓN URGENTE

EXTERNO

CHILE: Prisioneros políticos detenidos en la "calle 5" de la Penitenciería.

Paris, 3 de Febrero de 1981

"Amnesty International ha recibido informaciones según las cuales, en la noche del 29 al 30 de Enero de 1981, todos los prisioneros políticos detenidos en la Calle 5 de la penitenciería de Santiago, han sido trasladados, sin haber sido prevenidos, en Dirección de 13 penales diferentes situados en provincia. La orden de este traslado habría sido dada por el Director general de prisiones. Esta medida afecta a 55 Prisioneros políticos, muchos de ellos se encuentran adoptados por Amnesty.

"El 24 de Julio de 1978, el ministro

chileno de Justicia había dado la seguridad, delante del Grupo de trabajo de la Comisión de Derechos del Hombre, de que "las personas acusadas o condenadas por los tribunales militares y/o por infracciones a la ley sobre el control de armas de fuego" (es decir los prisioneros políticos), estarían "debidamente separados" de los delincuentes de derecho común, en las prisiones chilenas. Sin embargo las informaciones recibidas indican que, como consecuencia de estos traslados, este acuerdo no está siendo respetado.

"Se teme por la salud y la seguridad física de estos prisioneros y se estima estos traslados como un castigo. En muchos casos, el traslado ha significado hacer aún más difícil la posibilidad para los familiares de poder visitarlos."

Amnesty International

A su vez ANCHA puede informar que, en los momentos de despachar esta información, los presos políticos en Chile realizan, en diversas cárceles, huelgas de hambre como protesta a estas medidas. Algunos presos **han enterado ya 15 días de huelga de hambre y se encuentran en malas condiciones físicas.**

ACCIÓN RECOMENDADA:

Enviar telegramas o aerogramas expresando vuestra preocupación y reclamando el cumplimiento de los acuerdos con la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas!!

Enviar estos aerogramas a  
Sr Sergio Fernandez  
Ministerio del Interior  
Santiago de Chile

A lo anterior debemos agregar en estos momentos la petición de "pena de muerte", solicitada por el fiscal militar, contra los 5 miembros de la resistencia (dos mujeres y tres hombres), a quienes los militares atribuyen el atentado que costó la vida al torturador Roger Vergara, lo que pone en grave riesgo la vida de estos compañeros. Queda así de manifiesto la intención del régimen fascista chileno de pretender aplastar las crecientes protestas contra su política de hambre y miseria, por medio del terror represivo. Los compañeros Carlos Arturo García, Miriam Ortega Silva, Carmen Gloria Escobar, Victor Ortega Araya e Ismael Rodríguez Vergara, corren el riesgo de ser "asesinados legalmente" por el régimen de Pinochet. Es por ello que es necesario desencadenar en favor de ellos una gran campaña de solidaridad.

ANCHA pide a sus lectores que envíen cartas o telegramas de protesta ya sea a

Sergio Fernandez  
Ministerio del Interior  
Santiago de Chile  
o bien a las Embajadas chilenas en  
los diferentes países donde es distri-  
buída nuestra publicación. Gracias.

El recrudecimiento de la represión, en Chile, ha venido acompañada por una enorme campaña de prensa contra el "terrorismo" y el "extremismo", acusando a los antifascistas de "guerrilleros financiados desde el exterior". El principal blanco de los ataques ha sido el MIR, aunque la prensa se ha referido también a las actividades "terroristas" de otros partidos y grupos de la resistencia chilena.

Con esta campaña de prensa, se pretende justificar los asesinatos de la dictadura y el aumento de la represión.

## Extremismo 50 Incendios en los Ultimos Cinco Meses

● Acción coordinada de extremistas está dirigida contra grandes tiendas, sucursales bancarias y discotheques de lujo.



### Financiamiento Italiano A Guerrilleros en Chile

● Dirigentes laborales de Bolonia presionaban a industriales italianos para recolectar fondos para movimientos subversivos en Chile.

que no es posible restar, democracia en Chile limitándose a oposición pasiva.  
"Para terminar con un régimen de fuerza —dicen— hay que derrocarlo y eso se logra sólo movilizándolo todos los recursos sociales, políticos, militares y morales del pueblo para llevar adelante una lucha democrática activa y ofensiva".  
Pasada esa fecha sobrevino una serie de acciones, cuya planificación ha sido detectada en parte por los organismos de seguridad a través de la incautación de documentos.  
"Octubre Rojo" se ha llamado a la operación montada por el Partido Comunista Revolucionario (PCR), y que consistía en una guerra económica: sabotajes a empresas públicas y privadas estratégicas: a oleoductos, centrales eléctricas, todo, con el fin de crear el temor y alejar al inversionista extranjero.  
El plan del MIR, en tanto, contemplaría la realización de una campaña a través de movilizaciones y acciones que, iniciadas en noviembre, terminarían en lo que han llamado "un 1.º de mayo combativo".  
La subversión en el campo laboral estaría comandada —además del propio MIR— por la Coordinadora Nacional Regional, la que presentaría su acción política bajo una apariencia gremial.  
MERCURIO 18-2-1981

## Declaración pública del Partido Socialista de Chile (CNR)

(extractos)

"Con motivo del año que se inicia, el Comité Exterior del PSCh (CNR) saluda muy fraternalmente a todos los militantes y dirigentes de los partidos de la izquierda chilena, al igual que a los compañeros independientes de izquierda, y expresa su firme voluntad de seguir contribuyendo a la unidad del movimiento popular chileno en la perspectiva de acelerar el derrocamiento de la dictadura militar que oprime a Chile.

Recién ahora, transcurridos más de siete años del sangriento golpe de Estado, surgen síntomas positivos que facilitan la unidad del pueblo chileno contra la dictadura. En efecto, varios partidos populares han comenzado a pronunciarse públicamente en favor del derecho del pueblo chileno a la rebelión contra la tiranía, en circunstancias que desde el golpe venían sosteniendo que la dictadura se mantenía en el poder por falta de una amplia alianza entre la Unidad Popular y la DC, alianza que tendría la virtud de reemplazar a la dictadura por un gobierno antifascista.

A ese respecto, en la declaración conjunta formulada en Roma (diciembre de 1980) por los dirigentes del MAPU-OC, de la Izquierda Cristiana y del MAPU, se señala con razón que: "Esta situación rompe con una cierta ambigüedad que se ha dado en los hechos en la oposición democrática en el último período, donde convivían una línea general de derrocamiento de la dictadura con la idea de que era posible cifrar expectativas en una suerte de desmoronamiento del régimen como producto de

crecientes contradicciones internas y de la sola presión opositora. Se ha abierto espacio en la izquierda para concordar una estrategia que ponga al centro la lucha popular e incorpore la fuerza propia como elemento decisivo."

Nuestro Partido (el PS-CNR) reclama con autoridad moral que se constituya una amplia alianza de la izquierda chilena... En el seno de la nueva alianza de la izquierda chilena que propiciamos apoyaremos, por una parte, todas las acciones unitarias que contribuyan al derrocamiento de la dictadura militar... e incluso favoreceremos actividades puntuales contra la tiranía que incluyan a la oposición burguesa.

Queremos poner de relieve que el PS(CNR) velará infatigablemente porque los sacrificios enormes que exigirá la rebelión contra la tiranía no se reduzcan a un simple reemplazo de la dictadura militar por una dictadura civilo-militar al servicio de los intereses del imperialismo yanqui y del sector de la burguesía freista. Por el contrario, esos sacrificios han de cimentar el triunfo irreversible de la Revolución Chilena e instaurar el Poder Popular del Proletariado, de las masas campesinas y de otros sectores explotados, de las capas medias pobres de la ciudad y del campo, de los estudiantes e intelectuales revolucionarios, bajo la dirección del proletariado.

Por último queremos hacer incapié en el derecho que también asiste a todos los pueblos hermanos de América Latina de rebelarse contra las dictaduras. Por consiguiente, en los momentos

## A un amor lejano

La siguiente poesía es una colaboración de Mario García, de París.

Morena de mis sueños  
amada de todos,  
entera te he recorrido  
besando tu terso cuerpo  
y amándote en todos los rincones  
aspirando mil veces tu sensualidad  
embriagándome en tu seno, olvidando  
los pesares,  
las amarguras y las muertes  
soberbia morena  
jamás rendida y siempre altiva  
abrázame ahora  
llevame hacia ti  
para que juntos  
alcancemos el amor  
la libertad  
la vida  
mi amada  
mi América morena.

en que la elección de Reagan pone más soberbios a los reaccionarios, en especial a la dictadura militar-democratacristiana responsable del crimen de genocidio contra el pueblo de El Salvador, exhortamos a la Izquierda chilena a solidarizar sin reservas con las luchas de los pueblos de Bolivia, Argentina, Uruguay, Paraguay, Haití, Guatemala y El Salvador contra las tiranías que los oprimen, y a apoyar el derecho de Nicaragua a determinar libremente su destino".  
VIVA LA UNIDAD DE LA IZQUIERDA CHILENA!!!  
VIVA LA SOLIDARIDAD INTERNACIONAL CON LOS PUEBLOS DE AMERICA LATINA!!!  
SOLO LA LUCHA DEL PUEBLO DERROCARA A LA DICTADURA!!!

P.S. de Chile (CNR)  
Comité Exterior

## Declaración del PCR de Chile: El pueblo salvadoreño debe decidir su propio destino!!!

El heroico pueblo salvadoreño, luchando con las armas en la mano por conquistar su liberación, se ve enfrentado estos días a un nuevo y gran peligro: La intervención abierta del imperialismo norteamericano.

Cada día más, el imperialismo yanqui apoya la Junta cívico-militar de orientación democrata-cristiana, aumentando su ayuda económica y militar, tanto en armas, como con el envío de "consejeros" militares. Ahora, junto con apoyar más aún a las dictaduras latinoamericanas, entre ellas la tiranía de Pinochet, el imperialismo yanqui prepara una intervención abierta para ahogar en sangre la lucha del pueblo salvadoreño.

Frente a esta situación, el Partido Comunista Revolucionario de Chile llama a intensificar la solidaridad internacional con la lucha del pueblo de El Salvador. Es necesario apoyar con todas las

fuerzas la lucha del pueblo salvadoreño por conquistar su verdadera liberación.

El combate de las fuerzas revolucionarias y populares de El Salvador es de gran importancia para la lucha de los pueblos latinoamericanos y nos da grandes lecciones al mismo tiempo. El pueblo salvadoreño ha logrado, en un agudo proceso de lucha, la UNIDAD de las distintas fuerzas y sectores antidictatoriales, y lo más importante es que esa unidad ha sido lograda en torno a la lucha armada y al combate por el derrocamiento de la dictadura. Ese es el camino a seguir para conquistar la libertad.

El que cada pueblo decida su propio destino es un problema de principio, que nuestro Partido defiende con mucha fuerza. Tal como nos hemos opuesto a las intervenciones del imperialismo yanqui en Santo Domingo,

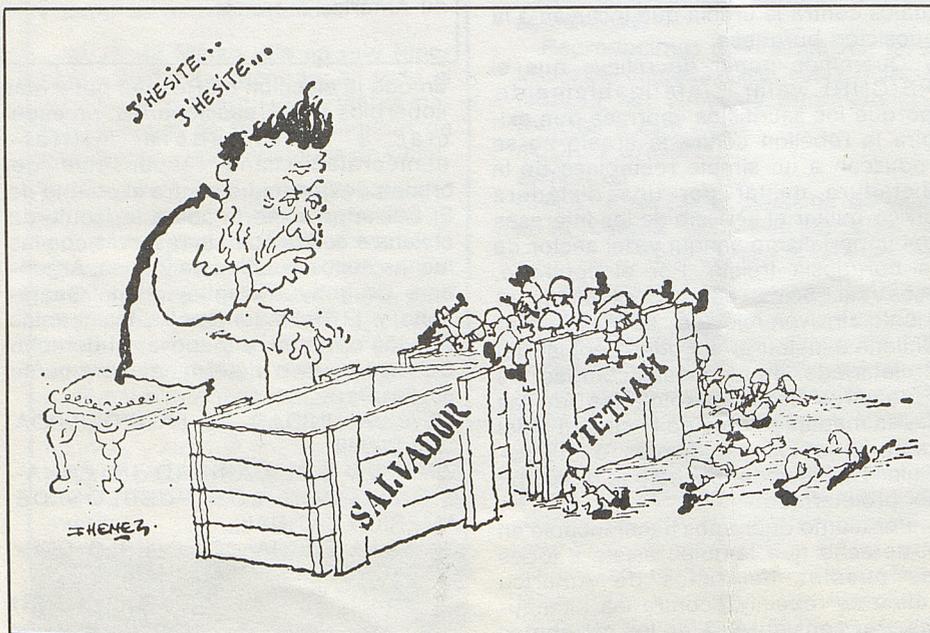
Vietnam, etc, y tal como nos hemos opuesto a la invasión del socialimperialismo ruso en Checoslovaquia y Afganistán, nos oponemos a toda intervención extranjera contra la lucha de un pueblo, y hoy concretamente nos levantamos contra la intervención yanqui en El Salvador. Ni las revoluciones se exportan, ni el imperialismo puede aplastarlos cuando el pueblo está unido y armado política y militarmente.

**APOYEMOS LA LUCHA DEL PUEBLO SALVADOREÑO POR SU LIBERACIÓN!!!**

**NO A LA INTERVENCIÓN DEL IMPERIALISMO YANQUI!!!**

**Comisión Internacional del  
Comité Central del  
Partido Comunista Revolucionario  
de Chile  
24 de febrero de 1981**

## El Salvador vencerá



En el transcurso de las últimas semanas, el imperialismo norteamericano ha intensificado su intervención en El Salvador. Ha mandado a cientos de "asesores" militares, armas de todo tipo en grandes cantidades, aviones y helicópteros y millones de dólares para apoyar a la corrupta junta dictatorial. Esto coincide con la llegada al gobierno de Estados Unidos de Ronald Reagan y su equipo. Pero, aunque por todos son conocidos los planes y ambiciones de este nuevo equipo, sobre todo en lo que se refiera al apoyo a las dictaduras militares en el hemisferio, el incremento de la "ayuda" comenzó abiertamente bajo la administración Carter. El imperialismo veía avanzar a grandes pasos la lucha popular y actuó en consecuencia. Pero de poco le sirvieron sus maniobras. La reforma agraria que intentaron poner en práctica fue un fracaso y cientos de miles de campesinos manifestaron su descontento. Tampoco le dieron resultado las maniobras que realizaron para llevar al poder a los militares con el golpe de Estado del 15 de octubre de 1979, ya que uno de los principales actores de ese golpe, el coronel Majano fue destituido y luego paso a la oposición en la clandestinidad y se teme ahora que haya sido detenido y secuestrado. Tampoco le sirvieron las

maniobras que llevaron a la formación de un gobierno civico-militar con miembros de la Democracia Cristiana. Todas sus maniobras han sido barridas por las luchas populares.

Hoy día, las fuerzas revolucionarias de El Salvador continúan acrecentando su poderío y cuentan con el respaldo de toda la población y de la opinión pública progresista internacional. Por su parte, los miembros de la junta dictatorial, militares y civiles demócratacristianos, se debaten en el aislamiento más completo y logran sobrevivir gracias a la represión criminal que ejercen las fuerzas armadas y al nuevo y cuantioso auxilio que le aporta el imperialismo.

Frente a esta situación, el gobierno norteamericano ha decidido ocupar los grandes medios y prepara su intervención en El Salvador, ya sea enviando sus propias tropas o apoyándose en los regímenes pro-americanos de Honduras y Guatemala. Para ello ha iniciado una campaña a nivel internacional, esgrimiendo la "amenaza" de "intervención" de otras potencias y países en El Salvador. Y, para orquestar sus planes, ha montado una increíble campaña de intoxicación propagandística y diplomática que le allanará el camino para la intervención directa que preparan.

Al parecer, las duras lecciones que ha recibido el imperialismo cuando se ha enfrentado con los pueblos decididos a luchar por su libertad no le han servido para nada. Ahora, una vez más, el imperialismo se enfrenta a un pueblo que no quiere ser más pisoteado, ni masacrado, ni condenado a la muerte lenta por el hambre y las penurias a que lo han sometido por decenios y decenios la oligarquía y el imperialismo norteamericano.

Creemos que el camino tomado por el pueblo salvadoreño es el más justo y correcto; que la lucha armada que ha iniciado lo llevará a la victoria y a reafirmar su autodeterminación, al mismo tiempo que, una vez conquistado el poder, construirá una nueva sociedad, libre e independiente, rechazando todo

tipo de intervención e ingerencias por parte de otras potencias.

Para terminar transcribiremos algunos pasajes de una declaración de la Dirección Revolucionaria Unificada (DRU), hecha a fines del año pasado, en la que puntualizan aspectos importantes de la lucha que han emprendido.

... "esta es una guerra popular, una guerra legítima que abarca a todos los sectores sociales: obreros, campesinos, señoras de los mercados, partidos políticos de oposición, empresarios, frentes políticos, sindicatos, organizaciones obreras; en fin abarca las más amplias gamas de sectores sociales de nuestro país. Nos enfrentamos a una Junta de gobierno integrada por un grupo de criminales cómplices que se han cobijado bajo la Democracia Cristiana, aún cuando todas sus bases, sus cuadros intermedios, sus cuadros verdaderamente democráticos los han abandonado. Se basa en un ejército genocida, en el respaldo del imperialismo norteamericano y en el respaldado y complicidad del gobierno venezolano que apoya esta política genocida. Podemos decir que en nuestro país se ha ido desarrollando un proceso de guerra, esquemáticamente podríamos llamarlo de la siguiente manera: se ha establecido por parte de las fuerzas democráticas y revolucionarias de El Salvador, primero un cerco político, es decir, hemos cercado — todo el pueblo — físicamente al enemigo, hemos derrotado sus proyectos de carácter económico, hemos llegado a una situación en la cual por parte del imperialismo y de la oligarquía no hay ya perspectivas de impulsar ningún proyecto que beneficie sus intereses; la situación social se balancea hacia los intereses de nuestra guerra, y ellos quedan aislados y su situación política totalmente resquebrajada, tanto que aún en el seno de ese ejército genocida se manifiestan también las contradicciones. Este marco es lo que permite ser categórico en plantear que la proyección del trabajo fundamental de la DRU, es tomar el poder para impulsar el proyecto Democrático Revolucionario, en lo cual nos vemos comprometidos tanto los secto-

res democráticos, populares y revolucionarios. Esta guerra que hemos venido librando ha sido difícil, compleja, puesto que se ha dado la combinación de la lucha de masas, de la lucha militar, la combinación de la lucha de los sectores sociales y se ha transcendido al plano internacional en busca de solidaridad, y es está dando ya la lucha diplomática. Se está llegando a un sólo aspecto, el enfrentamiento de carácter militar revolucionario contra el ejército genocida. Esto no significa el abandono de todas las otras formas de lucha, más bien significa que la combinación y conjunción de todas estas formas de lucha permite precisamente que el enfrentamiento ya, no tenga ninguna otra solución que la vía violenta entre las fuerzas populares y revolucionarias y las fuerzas genocidas del gobierno ilegítimo que nos ha impuesto la oligarquía y el imperialismo norteamericano.

... Nosotros llamamos a la responsabilidad a todos los gobiernos del área de no permitir provocaciones, a no dejarse presionar para servir de pretexto a cualquier intervención armada a El Salvador; en caso concreto podríamos referirnos al gobierno hondureño, el cual por problemas limítrofes puede tomarlo de pretexto para provocar problemas, para llevar hasta allí una fuerza de la Organización de Estados Americanos, para embarcarse en una guerra en donde ellos tengan también la oportunidad de intervenir. Somos claros en decir: nuestra guerra no se detiene por ninguna amenaza de carácter intervencionista del imperialismo norteamericano, tendremos que derramar mucha más sangre, pero al final lo vamos a derrotar. La historia lo ha demostrado muchas veces, no hay ejército capaz de derrotar a un pueblo, que ha ganado la confianza basándose en sus propias fuerzas, que pueden ser el artífice de su propio destino, puede caminar por la senda de su autodeterminación; nuestro pueblo ya ha llegado a ese estado histórico de poder determinar el rumbo deseado. No hay pues ninguna fuerza militar y política capaz de detener la victoria revolucionaria en El Salvador."

# Cartas a ANCHA

## CANADA:

Montreal, 22 de febrero de 1981

Estimados compañeros de ANCHA: Me he enterado por el número de Diciembre de 1980, de la colaboración solicitada por ustedes, en relación a artículos, material de cultura, etc.

Estimo que puedo realizar ese trabajo, por lo tanto aprovechando esta oportunidad que ustedes brindan, les solicito el envío de varias hojas de redacción... Saludo y felicito el esfuerzo hecho por ustedes... fraternalmente.

**M.D.**

*Al compañero le hemos escrito directamente, pero aprovechamos la oportunidad para agradecerle su apoyo, e insistir a todos los lectores de ANCHA para que colaboren enviando artículos, noticias, poesías, cuentos, comentarios, cartas, etc.*

*Comité de redacción de ANCHA*

## FRANCIA:

Montpellier 10 de Marzo de 1981

Estimados compañeros de ANCHA:

Aquí les envío una iniciativa con la finalidad de organizar, de una manera más estructurada, la existencia de los corresponsales de ANCHA en el mundo.

La idea es de crear una "carta del corresponsal", una credencial en la cual se especifiquen algunos deberes y derechos del corresponsal y que le permita actuar como tal y a nombre de ANCHA en diferentes actividades: mítines, entrevistas, conferencias de prensa, reportajes, etc.

La idea de la credencial de corresponsal de ANCHA, surgió de varios compañeros chilenos de este lugar. Aquí les enviamos un proyecto de maqueta, como ejemplo de esta credencial.

Saluds revolucionarios

**Emilio J.**

*El Comité de Redacción de ANCHA ha encontrado buena la idea de crear una credencial del corresponsal de ANCHA y hemos mandado imprimir una cantidad de credenciales. Los compañeros que ya son corresponsales, o quieren serlo deben escribir a ANCHA, enviando su nombre y su foto, para hacerles llegar, a vuelta de correo, la credencial.*

*Comité de Redacción de ANCHA*

## ESPAÑA:

Barcelona, 23 de febrero de 1981

Estimados amigos: les escribo brevemente para informarles que el Comité de Apoyo a la Resistencia Chilena se ha volcado a apoyar las luchas de los pueblos centroamericanos, especialmente el combate armado del pueblo de El Salvador.

El pueblo de El Salvador afronta el peligro de una intervención directa del imperialismo yanqui, que quiere aplastar su heroica lucha, por eso debemos aumentar la solidaridad internacional.

En Barcelona, el Comité de Apoyo a la Resistencia Chilena, en conjunto con los Comités Latinoamericanos (Coordinadora latinoamericana) realizó un gran acto unitario de apoyo al pueblo salvadoreño, que tuvo gran repercusión. El acto se realizó en el Palacio de Congresos y asistieron aproximadamente 3.000 compañeros.

Bueno, eso es todo por ahora, reciban mis saludos revolucionarios. C. (Corresponsal de ANCHA en Barcelona)

## VENEZUELA:

Caracas 28 de Enero de 1981

(extractos) Apreciados compañeros: reciban ustedes fraternales saludos de la Redacción del periódico ? QUE HACER? y del Comité Nacional de los Comites de Luchas Populares CLP. En esta ocasión los hacemos llegar nuevamente nuestro periódico ? QUE HACER? que a partir de este número continuará saliendo cada dos miércoles.

Esperando que vuestras actividades sean exitosas, nos despedimos de ustedes con abrazos revolucionarios. C.N. CLP

Redacción del Periódico ? QUE HACER?

## ALEMANIA:

Estimados compañeros, este año debemos celebrar con otro carácter el día de la mujer, donde se rinda un homenaje a todas las mujeres que luchan en el mundo, y que han inmolado sus vidas por la justicia, la liberación de sus pueblos, por una sociedad más justa,

por el socialismo... Por todas la mujeres, Mártires, Heroicas y Agueridas que luchan en todo el mundo. **Debemos celebrar el día de la mujer combatiente.**

## A LA MUJER COMBATIENTE

Quisiera ser un campo en primavera y ofrecerte todos los copihues de mi tierra embriagarnos con el perfume de las flores y caminar por mis antiguas praderas Quisiera con altivez cambiar el destino, caminar contigo por el más directo camino, y rendir un homenaje a todas las mujeres que luchan en América Latina.

**Juventino Velasquez, Frankfurt**

## FRANCIA:

Estimados amigos: Tuve el agrado de ver vuestra publicación en la Sala de Actualidades del Centre Georges Pompidou. Favorablemente sorprendido hablé con la responsable del servicio de periódicos, quién me dijo que había recibido ANCHA por primera vez y que si lo seguía recibiendo lo pondrían regularmente en los estantes. Yo quisiera que los franceses se enteraran de la situación chilena a través de ANCHA, podrian entonces enviarla regularmente a la Sala de Actualidad, Centre Georges Pompidou, Paris 75004.

Reciban mis agradecimientos y saludos

**B. Diaz, París**

## FRANCIA:

París, 8 de Marzo de 1981

Estimados compañeros de ANCHA: La siguiente tiene como objetivo el de saludarlos calurosamente y enviarles unos poemas del poeta colombiano Juvenal Herrera, dedicados a la lucha valerosa de nuestros dos pueblos: Chile y Colombia. Esperamos que puedan publicar algo en ANCHA pues creemos tiene una gran belleza poética y un gran contenido político.

Deseándoles éxitos en sus diversas actividades, se despide de ustedes, fraternalmente

**Núcleos Colombianos de Patriotas Revolucionarios en Europa**

## Publicaciones chilenas en el exterior

Arauco  
Chile-America  
Causa ML  
Correo de la Resistencia  
Poder obrero  
Resistance  
Chili-Resistencia  
Contacto  
Boletín del Codes  
Boletín exterior CUT  
Unidad Proletaria  
Chile-Nachrichten  
Chile Bulletin  
Revolución  
Chile-Solidarité  
Chile-Lucha

## Lista de publicaciones recibidas

### América Latina

Informaciones de América Latina  
Sin Censura  
Desarrollo Indoamericano  
Boletín de Noticias América Latina  
Franja  
Nueva Sociedad (Venezuela)  
Que Hacer (Venezuela)  
La República (Argentina)  
Gamma (Cuba)  
ICLA (Peru)  
Senda Proletaria (Peru)  
Cuadernos (Peru)  
Patria Roja (Peru)  
Uruguay Informations  
Boletín del Comité de Solidaridad  
con los Presos Políticos de Colombia  
Colombia en Lucha  
Ira Popular (Puerto Rico)  
El Proletaria (República Dominicana)  
En Lucha (República Dominicana)

### Norteamérica

El Obrero Revolucionario (USA)

Desafío (USA)  
Tribuna Popular (USA)  
Revolución (USA)  
En Lutte! (Canada)  
La Forge (Canada)  
Unité Proletarienne (Canada)  
Foro Internacional (Canada)

### Africa

Le Proletaire (Senegal)  
Sahara-Info

### Asia

Mass Line (India)  
Tiers Monde (India)  
Cahiers de la Chine Nouvelle  
Jinmin No Hoshi (Japon)

### Europa

Servir al Pueblo (España)  
Publicaciones de la Unión de Lucha  
Marxista-Leninista (España)  
Voz de Povo (Portugal)  
Contra-Corrente (Italia)  
Nuova Unita (Italia)  
Corrispondenza Internazionali  
(Italia)  
Etude et Critique (France)  
Pour le Parti (France)  
L'Aube Revolutionnaire (France)  
Proletariaki Simea (Grecia)  
L'Exploité (Belgique)  
Gegen die strömug (Alemania)  
Rote Fhane (Austria)  
The Worker (Inglaterra)  
ECH-Choola (Tunez-Francia)  
Albania Hoy, ATA, PUNA (Albania)

### Chile

Revolución, PS(CNR)  
El Rebelde (MIR)  
El Pueblo (PCR de Chile)  
Venceremos (MAPU)  
De Frente (MAPU P.T.)  
Unidad y Lucha (P.S.)  
La Chispa (P.S.)  
Documentos ML (PCR de Chile)  
No podemos callar  
Boletín del Codes-Codech  
Apsi  
Hoy  
Ercilla  
Que pasa  
Mensaje  
Solidaridad  
El Mercurio (Ed. Internacional)  
Paginas sindicales

## Del poema canto a Colombia y a Chile

Colombia y Chile combaten  
contra los mismos fusiles  
que enlutecen nuestra tierra  
desde Ciénaga hasta Iquique!  
pero el pueblo colombiano  
comprende con el chileno,  
que nuestra sangre de hermanos  
es un caudal justiciero!  
Que cuando cae un chileno  
o sucumbe un colombiano  
se hace más hondo el sepulcro  
de oligarcas y tiranos!  
Si la común cordillera  
ha sido fosa común,  
también sirven nuestros Andes  
de guarnición y trinchera:  
colombianos y chilenos,  
argentinos y peruanos,  
guaraníes, brasileros,  
uruguayos, bolivianos,  
mexicanos y hondureños,  
panameños y antillanos:  
toda América Latina,  
un mismo pueblo luchando!

Compañeros de ANCHA, aquí les envío mi colaboración para ayudar a que cada Comité de Resistencia con su propio taller de propaganda, en la lucha contra la dictadura.

**Nombre** .....

**Dirección** .....

- ..... 10 francos: (\$2.50) para una resma de papel
- ..... 20 francos: (\$5.00) para un tubo de tinta de mimeógrafo
- ..... 50 francos (\$12.50) para stencils
- ..... 100 francos (\$25.00) para reglas, plantillas, marcadores de stencils, etc.
- ..... 250 francos (\$62.50) para un planígrafo (mimeógrafo "vietnamita")
- ..... 500 francos (\$125.00) para una maquina de escribir
- ..... 1,000 francos (\$250.00) para una mimeógrafo manual
- ..... 1,700 francos (\$425.00) para un taller sencillo completo

## SUSCRIBASE A "ANCHA"

Suscribase a ANCHA, boletín disponible en Español, Francés, Inglés y Alemán de la Agencia Noticiosa Chilena Antifascista.

**MANDAR toda correspondencia a:**  
ANCHA, B.P. 59, Paris 75623 CEDEX 13, Francia

**SUSCRIPCIONES:**

**En Europa:**

Enviar cheques a la orden de:

Bernard Guerrien a: ANCHA, B.P. 59, Paris 75623 CEDEX 13, FRANCE

**En America del Norte y America del Sur:**

Enviar cartas o cheques a:

Distribution Premier Mai, 1407 rue Iberville, Montréal, Qué., Canada H2K 3B1



**Nombre** ..... **Lengua** .....

**País** .....

**Dirección** .....

**Tarifas de suscripción:**

— Europa:

Por un año: 30 francos franceses (de apoyo 100 francos franceses). 50 francos por los otros países.

— America del Norte y America del Sur:

Por un año: \$6.00 (CAN.), \$25.00 (CAN.) de apoyo